

SECRET

Serial 02288116

SECRET

21 October 1944

MEMORANDUM FOR ASSISTANT CHIEF OF STAFF, G-2**SUBJECT:** Exploitation of Japanese Air Documents.

Reference: (a) A.C. of S., G-2 Memorandum 136781, same subject, of 24 September 1944.
 (b) A. C. of S., G-2, Memorandum 136782, Subject Document Research of 24 September, 1944.

1. In response to reference (a), and in compliance with prior agreement, the U. S. Navy will furnish its quota of Japanese linguists and translators to the Camp Ritchie unit for the exploitation of documents pertaining to Japanese aviation.

2. In regard to the specific request for five (5) air officers qualified tactically, technically, and linguistically, there are none such in the U. S. Navy, and it is understood that none are available in any of the U. S. and British Services. It is presumed that suitable technical air officers without language qualifications will be employed in lieu thereof, and it would appear that present needs for technical air officers without language qualifications would probably be much less than the contemplated total of twenty (20). When the quota for such air officers is determined the U. S. Navy will undertake to furnish its share.

3. As for enlisted translators, the U. S. Navy has none. All Navy translators are commissioned officer graduates of the Navy School at Boulder who have completed the equivalent of the Army School at Savage plus the remaining four books in the full seven book curriculum of the Navy basic course used at both schools. Boulder graduates have had indoctrination of one month at the Advanced Naval Intelligence School in New York, and two months in actual translating in O.N.I.—Five of these can be made available immediately and three additional in the near future. When the flow of air intelligence documents and the work load thereof requires additional personnel, it is hoped more Navy translators can be made available.

4. In response to reference (b), the proposal for a Joint Army-Navy document research set up has been carefully and sympathetically studied. It is considered that the plan is sound in principle, but fraught with so many practical deficiencies that concurrence is not presently acceptable. It is felt that for the present it is essential that documents of Naval interest should flow through and be initially processed in Washington by O.N.I. Far East Section.

R. E. SCHUIRMANN
 Rear Admiral, U. S. Navy
 Director of Naval Intelligence.

SECRET